

*Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia*

## INVITO



# Forum economico Italia-Romania 1 anno di attività

*Accademia di Romania*

Piazzale José de San Martín, 1, 00197 Roma  
venerdì 18 luglio 2014 ore 15:00

*R.S.V.P. entro il 14 luglio 2014*

Segreteria Organizzativa  
Telefono: +39 06 64 760 943  
Email: [office@cciro.it](mailto:office@cciro.it)



Camera di Commercio  
e Industria della Romania in Italia

# 1 anno di attività

*Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia*

*CCIRO Italia, affronta l'intero percorso di crescita commerciale e industriale, con sguardi a 360 gradi di ampia visione storico-culturale a approfondimenti tecnico-professionali nell'universo dei progetti trattati.*



**Roma, 3 luglio 2013**

## ***Inaugurazione della Rappresentanza in Italia della Camera di Commercio e dell'Industria della Romania (CCIRO.IT)***

La nuova struttura per lo sviluppo dei rapporti bilaterali tra Romania e Italia viene presentata a Roma, presso l'Accademia di Romania. L'evento è stato moderato dal prof. Fausto Capalbo, presidente ICEPS (Istituto per la Cooperazione Economica Internazionale e i Problemi dello Sviluppo). L'incontro, patrocinato dal Ministero dello Sviluppo Economico e dal Ministero dell'Economia di Bucarest, sancisce l'avvio di un percorso che mira a favorire lo sviluppo delle relazioni e degli scambi commerciali ed economici tra i due Paesi, oltre a stimolare una collaborazione tecnica ed economica tra imprenditori e professionisti italiani e romeni.



**L'Aquila, 19 ottobre 2013**

## ***Forum Economico Abruzzo***

Il primo Forum Economico si è svolto in collaborazione con la CCIAA de L'Aquila e ha fatto seguito alla firma del protocollo d'intesa tra le due camere. L'intento sancito è stato quello di valorizzare le attività delle imprese operanti sul territorio, sia quelle romene che quelle italiane. Per le tre mila imprese romene dell'Abruzzo e, nello specifico, per le 400 attive nella provincia de L'Aquila, la Rappresentanza della Camera di Commercio e dell'Industria della Romania in Italia ha messo a disposizione i molteplici servizi riservati all'imprenditoria. Alla platea di imprenditori italiani inoltre, sono stati presentati diversi strumenti per internazionalizzare le imprese che intendono investire in Romania.



**Bucarest, 30 ottobre 2013**

## ***Mario Valentino Fashion in Bucharest***

L'evento ha presentato ai partecipanti in anteprima in Romania i nuovi modelli di scarpe e borse da donna, collezione primavera-estate 2014. Il debutto del marchio ha visto coinvolti principalmente addetti e retailers interessati a distribuire i prodotti firmati Mario Valentino sul mercato romeno.

La famosa in tutto il mondo - Mario Valentino Spa - è stata fondata nel 1952 da Mario Valentino a Napoli, dove ancora oggi si trova la sede operativa. L'azienda opera con il proprio marchio nel campo della pelletteria, producendo calzature, accessori ed abbigliamento.



**Bucarest, 5 novembre 2013**

## ***Luce Bianca - Gioielli italiani in Bucarest***

L'evento ha presentato ai partecipanti in anteprima in Romania i nuovi modelli di gioielli dei seguenti propri marchi: **leBebé Gioielli - Qabala - Vera**

Per la prima volta in Romania, Lucebianca ha presentato ai partecipanti un'esposizione di gioielli dei propri marchi. Tradizione. Ricerca. Passione. I tre assiomi che caratterizzano Lucebianca, gruppo orafo con sede a Marcanise, saldamente guidato dai fratelli Verde: Paolo, Fabrizio e Mariana Verde sono la terza generazione di quella famiglia che nel 1948 diede vita al marchio Oroverde, oggi saldamente guidato dal Presidente Umberto.



*Perugia, 9 novembre 2013*

### **Forum Economico Umbria**

Il secondo Forum organizzato dalla Rappresentanza è stato quello di Perugia e ha fatto seguito alla firma del protocollo d'intesa con la CCIAA di Perugia, coorganizzatore dell'evento. Con la firma dell'accordo di collaborazione tra la nostra istituzione e quella della Camera di Commercio di Perugia, la Camera di Commercio della Romania in Italia intende eliminare qualsiasi differenza di trattamento nei riguardi degli imprenditori romeni, sostenere gli investimenti dell'asse Umbria – Romania e facilitare lo sviluppo degli scambi economici tra la Romania e l'Italia.



*Torino, 16 novembre 2013*

### **Forum Economico Piemonte**

Il terzo forum regionale è stato organizzato in Piemonte, regione che ospita circa centomila romeni, di cui la metà residenti a Torino. Presente all'incontro il sindaco della città Piero Fassino, il quale ha lodato l'iniziativa e l'alto grado di integrazione degli abitanti romeni, sottolineando il peso dei lavoratori romeni all'interno dell'economia.



*Roma, 29 novembre 2013*

### **Forum Economico Lazio**

#### **Borsa delle opportunità e degli investimenti**

Il quinto Forum Economico organizzato dalla Camera di Commercio e dell'Industria della Romania – Rappresentanza in Italia (CCIRO Italia) si è svolto a Roma, il 30 novembre, in collaborazione con l'Associazione dei Romeni in Italia, all'interno degli eventi promossi per i festeggiamenti della "Giornata dei romeni all'estero" e della "Giornata Nazionale della Romania". Sono stati presentati i risultati della Camera di Commercio e dell'Industria della Romania in Italia, dalla data della sua costituzione:

cinque Forum Economici, 15 missioni economiche in Romania, 3 presentazioni di investimenti presso la Camera Nazionale e decine di incontri con le autorità romene e italiane.



*29 gennaio 2014*

### **Forum Economico Lazio Incontro istituzionale presso la Camera di Commercio ed Industria della Romania a Bucarest**

Il 29 gennaio 2014, il presidente della CCIRO Italia, **Eugen Terteleac** ha partecipato ad un workshop organizzato al Palazzo della Camera di Commercio Nazionale della Romania (CCIR) a Bucarest. Alla riunione, organizzata da CCIRO Italia, hanno partecipato rappresentanti del governo, di vari ministeri ed del mondo degli imprenditori della Romania. Lo scopo principale della riunione è stato la presentazione delle attività della Camera di Commercio in Italia, un esempio di internazionalizzazione dell'attività della CCIR. Il vicepresidente della Camera Nazionale, **presidente della CCI Bucarest, Sorin Dimitriu** ha spiegato come è stata fatta finora l'internazionalizzazione: CCI Bucarest ha aperto rappresentanze negli Emirati Arabi - Sharjah, in Cina - Pechino e Marocco - Rabat, rappresentanze basate su un modello di organizzazione di mostre permanenti di prodotti romeni. Eugen Terteleac, presidente CCIRO Italia, ha presentato nel dettaglio l'attività, parlando di partenariati con le camere di commercio e patronati nelle principali regioni d'Italia, e dell'organizzazione di forum economici e missioni economiche in Romania. Il segretario di stato del Ministero dell'Economia, **Adrian Volintiru**, ha elogiato il lavoro della Camera in Italia ed il Presidente CCI Bucarest, Sorin Dimitriu si è congratulato con la direzione della Camera in Italia "per l'efficienza, perché in un breve intervallo di tempo sono stati realizzati alcuni passi concreti". In serata, la delegazione italiana ha partecipato al ricevimento annuale in onore del Corpo Diplomatico accreditato a Bucarest, a cui hanno partecipato il ministro degli Affari Esteri, **Titus Corlăţean** e l'uomo d'affari **Ion Ţiriac**.



*Firenze, 31 gennaio 2014*

### **Forum Economico Toscana**

L'incontro, al quale hanno partecipato rappresentanti delle istituzioni locali e del settore privato – imprenditori italiani e romeni in Toscana, si è svolto presso il Salone de' Dugento, all'interno del Palazzo Vecchio, sede del comune fiorentino. Durante l'evento è stato lanciato il progetto „incubatore per le piccole e medie imprese”. Questo progetto, organizzato in collaborazione con altre istituzioni romene e italiane, ha lo scopo di semplificare per quanto possibile la burocrazia che un investitore incontra sul suo cammino. L'incubatore elabora i bisogni dell'investitore, dalla creazione di un'azienda e acquisto dei materiali necessari, immobili, terreni, apparecchiatura, accesso a fondi europei, all'ottenimento di sovvenzioni di stato, e alle partecipazioni ad aste pubbliche.





### **Verona, 7 febbraio 2014** **Forum Economico Veneto**

Quello di Verona è stato il secondo Forum economico organizzato quest'anno dalla Rappresentanza CCIRO Italia, dopo quello di Firenze, e si è svolto presso il Palazzo della Gran Guardia, in collaborazione con il comune. Il sindaco di Verona, Flavio Tosi, presente al Forum, ha espresso soddisfazione per l'arrivo della delegazione del Governo della Romania e della Camera di Commercio italo-romena. Tosi ha parlato della collaborazione storica tra le aziende del Veneto, di Verona nello specifico, e la Romania. "Sul territorio romeno c'è, da tanto tempo ormai una presenza storica di aziende e di imprenditori del nostro territorio, che ad oggi si conferma come una collaborazione reciproca, vista la presenza importante di aziende romene nel territorio veronese e in generale in Veneto".

Durante questo forum è stato accordato per la prima volta il premio di imprenditore dell'anno. Il premio 2013 è stato accordato alla sig.ra Monica Petrica, per la costanza e per gli importanti risultati ottenuti nella promozione dei prodotti tradizionali romeni. A partire da quest'anno il premio verrà accordato agli imprenditori più meritevoli con passaporto romeno che operano in Italia. A premiare Monica Petrica lo stesso sindaco di Verona Flavio Tosi, in considerazione del fatto che l'operato dell'imprenditrice insiste anche sul territorio di Verona. Monica Petrica è la proprietaria della catena di supermercati Milcov, con punti vendita a Verona, Torino, Padova e Roma.



### **San Salvo, 15 marzo 2014** **Forum Economico - San Salvo**

La Rappresentanza della Camera di Commercio e dell'Industria della Romania in Italia (CCIRO Italia), rappresentata al Forum dal presidente Eugen Terteleac e dal segretario Andrea Amato, ha presentato durante l'incontro le opportunità economiche disponibili in Romania, i settori economici degni di interesse come quello energetico, agricolo, edile, delle infrastrutture, ecc. Andrea Amato ha parlato dei fondi europei messi a disposizione per investitori romeni e stranieri e delle politiche e dei servizi CCIRO Italia, che vanno a completare i servizi del sistema camerale romeno per le piccole e medie imprese.

L'incubatore per le piccole e medie imprese, presentato da Eugen Terteleac, è una commissione all'interno della CCIRO Italia, in grado di analizzare qualsiasi tipo di richiesta che arriva dagli imprenditori che intendono investire in Romania. L'attività di questa commissione ha attirato l'attenzione dei presenti che hanno chiesto informazioni riguardo al sistema fiscale romeno, alle opportunità e alla sicurezza degli investimenti stranieri, alla burocrazia istituzionale romena. Gli investitori presenti non hanno ricevuto solo risposte ma anche la disponibilità per alcuni incontri con esperti della Camera di Commercio di Roma e Bucarest.



### **Milano, 4 aprile 2014** **Forum Economico Lombardia**

La Rappresentanza della Camera di Commercio della Romania in Italia (CCIRO Italia), venerdì 4 aprile ha organizzato, insieme alla filiale di Milano, guidata da Romulus Popescu, il primo Forum Economico nel capoluogo lombardo.

Il tema principale del Forum è stato il livello degli scambi economici bilaterali e ha visto riuniti imprenditori romeni operanti nella regione Lombardia e imprenditori italiani, e ha promosso il dialogo tra le comunità economiche e di affari. I punti comuni trattati sono stati lo sviluppo del settore imprenditoriale, la presentazione delle opportunità di affari e gli investimenti che possono essere sviluppati in Romania ad oggi, così come anche la creazione di nuovi posti di lavoro.

Il settore predominante trattato durante i lavori è stato quello dell'agricoltura, con particolare attenzione verso il settore alimentare e logistico. Altri temi trattati all'interno del Forum sono stati le risorse d'acqua, la depurazione dell'acqua, la zootecnia, il sistema sanitario, la logistica dei medicinali, così come la promozione dei brevetti italiani in quello che riguarda l'infrastruttura autostradale.



### **Bucarest, 15-17 maggio 2014** **Missione economica in Romania**

Il primo incontro si è tenuto il 15 Maggio presso il Palazzo del Parlamento, nella sala „Diritti Umani”. I rappresentanti del Governo hanno illustrato agli imprenditori romeni, le politiche di sostegno dei vari ministeri riguardo agli investimenti esteri e alle opportunità che l'economia romena offre. La Rappresentanza della Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia (CCIRO Italia) ha organizzato nel periodo 15-17 maggio 2014 una missione economica in Romania, alla quale hanno partecipato imprenditori italiani che intendono investire in agricoltura, costruzioni, energia e turismo. In tre giorni, la delegazione dall'Italia ha partecipato ad incontri con rappresentanti delle autorità e del settore privato a Bucarest, Magurele e Costanza.



***Bologna, 31 maggio 2014***

***Forum Economico Emilia Romagna***

Il Forum Economico di Bologna, organizzato in collaborazione con il Comune di Bologna si è svolto presso una delle più prestigiose location della città, la Sala Cappella Farnese di Palazzo d'Accursio. All'incontro hanno partecipato i rappresentanti delle autorità, del settore imprenditoriale e della comunità romena.

Ospite speciale dell'evento, il Console Generale della Romania a Bologna, Eugen Șerbănescu, ha parlato del rafforzamento economico della comunità romena. "La comunità sta cercando di essere attiva sia culturalmente che economicamente. I romeni contribuiscono con approssimativamente il 1,4% del PIL italiano e la maggior parte hanno un buon livello di istruzione.

La cooperazione italo-romena ha raggiunto un livello ottimale. Parole di Luca Gentile, direttore dell'Istituto per il Commercio Estero a Bucarest, Romania permane come territorio adatto e attraente per nuovi investimenti. E' previsto che diventi ancora più allettante, inquanto si studiano le procedure adatte per ridurre la burocrazia", ha dichiarato il console generale della Romania a Bologna.



***Bucarest, 2 giugno 2014***

***Ambasciata della Repubblica Italiana a Bucarest***

Eugen Terteleac, Presidente della Rappresentanza della Camera di Commercio della Romania in Italia, ha partecipato al ricevimento organizzato dall'Ambasciata Italiana a Bucarest in occasione della festa nazionale della Repubblica Italiana.



***Bucarest, 17 giugno 2014***

***Senato della Romania***

I rappresentanti della Camera di Commercio della Romania in Italia (CCIRO Italia), il Presidente, Eugen Terteleac ed il Vicepresidente, Corneliu Ioan Dinu hanno partecipato martedì 17 giugno 2014 presso il Parlamento della Romania al ricevimento solenne dedicato alla celebrazione dei 150 anni dalla costituzione del Senato Romeno.

I rappresentanti CCIRO Italia si sono intrattenuti con il Presidente del Senato, Calin Popescu Tariceanu, con gli ex Presidenti Ion Iliescu ed Emil Constantinescu e le altre personalità di rilievo presenti all'evento. Tutti hanno lodato le iniziative intraprese da CCIRO Italia. All'evento è intervenuto, tra gli altri, anche il Primo Ministro Victor Ponta, altri leader dei diversi partiti politici, ex Presidenti del Senato, e la principessa Margareta di Romania.

# Programma provvisorio

## Programma

Ore 15.00 - Apertura dei Lavori

*moderatore: Jean Luc Umberto Bertoni*

## Partecipanti

*Eugen Terteleac* - Presidente Camera di Commercio e dell'Industria della Romania in Italia

*Ioan Corneliu Dinu* - Vicepresidente Camera di Commercio e dell'Industria della Romania in Italia

*Andrea Amato* - Segretario Generale Camera di Commercio e dell'Industria della Romania in Italia

*Romulus Popescu* - CCIRO Italia/Lombardia

*Ana Maria Irimia* - CCIRO Italia/Piemonte

*Elisabeta Cocolos* - CCIRO Italia/Emilia Romagna

*Robert Cristian Nuc* - CCIRO Italia/Umbria

## Invitati

*Giorgio Mencaroni* - Presidente Camera di Commercio di Perugia

*Victor Ponta* - Primo Ministro della Romania

*Constantin Nita* - Ministro dell'Economia della Romania

*Mircea Geoana* - Senatore del Parlamento dalla Romania, commissario straordinario del Governo dalla Romania per i rapporti economici con i membri dell'UE

*Valeriu Stefan Zgonea* - Presidente della Camera dei deputati della Romania

*Calin Popescu Tariceanu* - Presidente del Senato della Romania

*Daniel Constantin* - Vice Primo Ministro e Ministro dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale

*Corneliu Visoianu* - Consigliere Primo Ministro della Romania

*Daniel Botanoiu* - Segretario di Stato presso il Ministero dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale

*Mario Cospito* - Consigliere Diplomatico del Ministro dello Sviluppo Economico

*Federica Guidi* - Ministro dello Sviluppo Economico

*Anca Laura Ionescu* - Segretario di Stato

*Florin Nicolae Jianu* - Ministe for SMEs, Business and Tourism

*Luca Serena* - Presidente Confindustria Romania

*Mihai Daraban* - Presidente della Camera di Commercio e dell'industria della Romania

*Nasty Marian Vladoiu* - Presidente dell'Unione Camere di Commercio e Industria della Romania bilaterale

*Mihai Pasculescu* - Prim Vicepresidente FEPAIUS

*Alfredo Tisocco* - Presidente Vir Company

## Accademia di Romania

Piazzale José de San Martín, 1, 00197 Roma

venerdì 18 luglio 2014 ore 15:00

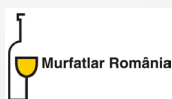


Camera di Commercio  
e Industria della Romania in Italia

*Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia ringrazia  
i Partner e i Membri Sostenitori per il generoso sostegno alle proprie  
attività in particolare per la realizzazione dell'evento.*

## ***Membri sostenitori***

Sponsor CCIRO Italia



*Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia*

## INVITO



# Forum economico Italia-Romania 1 anno di attività

*Accademia di Romania*

Piazzale José de San Martín, 1, 00197 Roma  
venerdì 18 luglio 2014 ore 15:00

*R.S.V.P. entro il 14 luglio 2014*

Segreteria Organizzativa  
Telefono: +39 06 64 760 943  
Email: [office@cciro.it](mailto:office@cciro.it)